

MINISTERE DE L'INDUSTRIE  
ET DE L'ARTISANAT  
DIRECTION GENERALE DE L'EVALUATION

12 DEC. 1988

- Etat récapitulatif des traitements  
payés par virements (agents sous contrat).

Mois de: DECEMBRE

Année: 1988

Conformément aux états ci-joints, donnant le détail par agences ou succursales, le montant des traitements à virer par Etablissement financier est le suivant, en ce qui concerne le service de l'Evaluation.

<u>Etablissements financiers</u>	<u>Montant</u>
- C.E.R. ....	9.596 ✓

CERTIFIE SINCERE ET VERITABLE ET ARRETE A LA SOMME DE: NEUF MILLE CINQUENT NONANTE SIX FRANCS RWANDAIS. ✓

*Handwritten notes:*  
12-12-88  
ap 2295 du 14-12-88

Fait à Kigali, le  
Le Gestionnaire des Crédits  
BUHIGIRO Alphonse.

*Signature of Alphonse Buhigiro*

Fait à Kigali, le  
Le Secrétaire Général  
NKUNDIYEZE Boniface.

*Signature of Boniface Nkundiyenze*

à charge de 18117050101  
Engagement n° 49 du 3/12/88  
Kigali le 3/12/88  
Gestionnaire des Crédits du Ser.

*Signature of Alphonse Buhigiro*

VISA DE L'INSPECTION GENERALE  
DES FINANCES  
Kigali, le 08 DEC. 1988

MINISTRE DE L'INDUSTRIE  
ET DE L'ARTISANAT  
DIRECTION GENERALE DE L'EVALUATION

- Etat récapitulatif des traitements  
payés par virements (agents sous contrat).

Mois de: DECEMBRE

Année: 1988

Conformément aux états ci-joints, donnant le détail par agences ou succursales, le montant des traitements à virer par Etablissement financier est le suivant, en ce qui concerne le service de l'Evaluation.

<u>Etablissements Financiers</u>	<u>Montant</u>
- C.E.R. ....	9.596

CERTIFIÉ SINCÈRE ET VÉRITABLE ET ARRÊTÉ A LA SOMME DE: NEUF MILLE CING CENT DIXHUIT SIX FRANCS RWANDAIS.

Fait à Kigali, le  
Le Gestionnaire des Crédits  
BUNIGIRO Alphonse.

Fait à Kigali, le  
Le Secrétaire Général  
IBANDIYER Janvierface.

à vérification, approbation et imputation  
à charge de 18.117.050 00  
Engagement n° 43 du 31/12/88  
Kigali le 31/12/88  
Gestionnaire des Crédits du S.C.

VISA DE L'INSPECTION GENERALE  
DES FINANCES  
Kigali, le 08 DEC. 1988

LISTE DE PAIE

Service de **J. NYAMATIYON**  
 Préfecture de **KICALL**

Personnel Sous Contrat

Mois de **SEPTEMBRE** Période du **1** au **31**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			16	17
														Retenues				
Noms et Prénoms	Fonction	Salaire de base	Indemnités diverses	Prime	S/total calcul pension	Personnes à charge	Total brut	Pension patronale 3% col. 6	Pension personnelle 3% col. 6	Risques professionnels 2% col. 6	Soins de Santé	Total imposable	Taxe professionnelle	1 Amende	2 Avance	3 Prêt	Net à payer	Signature
2 <b>BARBERGAYARO Angelina</b>	<b>Réa. Adj.</b>	<b>23.320</b>			<b>23.320</b>	<b>-</b>	<b>23.320</b>	<b>700</b>	<b>700</b>	<b>466</b>	<b>133</b>	<b>22.487</b>	<b>2.550</b>				<b>9.596</b>	
<b>TOTAL</b>		<b>23.320</b>			<b>23.320</b>		<b>23.320</b>	<b>700</b>	<b>700</b>	<b>466</b>	<b>133</b>	<b>22.487</b>	<b>2.550</b>				<b>9.596</b>	

Vu pour vérification, approbation

Vu pour accord,

Total à imputer = **17.270**

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

Imputation à charge de l'article **18117050101**

Le Chef de Service

Salaire brut col. 8 = **23.320**

Inscrit sous poste n° .....

**NKUNDIYEZA Boriface**

+ pension patr. col. 9 = **700**

Kigali, le .....

**SECRETARIE GENERAL**

+ risques prof. col. 11 = **466**

Le (sous) Gestionnaire des crédits

**BURIGIRO Alphonse**

- Retenues au col. 152 = **7.223**

.....

**FRANCS RWANDAIS**

DIX SEPT MILLE DEUX CENT SOIXANTE DIX

.....

.....

.....